

R

11

R

R/H : HUŠ / RUŠ : hušš, rušš.

(|G|⁻) DU_g(-R) / -TUH / DUH

R / H

RUŠ / HUŠ

Enm. r. 23g: BÍ. IN. DU₁ RU ; SRT 14, 1, 2: PIRIG KA. DU₁ HA .

ME. EN.

R/L

SRT 1 IV 25: KÙ.^d INANNA·RA GÌR MU·UN·ŠI·IB·BÚL·E;

BÚR/BÚL; att detta skall läsas BÚL framgår av Geller:

Die Serie LUGAL·E, Taf. II K 4827 (p. 283), r. 7: GÌR IM·MA·AB·

BÚL·E / Taf. IV (IR 23, 2) r. 5: GÌR IM·MA·AB·BÚL·LA

ASXII 42, 225: DU₁₃·DU₁₃·LÁ (TUR·TUR·LÁ) el.

TU₁₉·TU₁₉·LÁ; J.D.r. 20; OECT I 3 III 10; I 37 II 6;

ZANF II, 34;

R/N

t. ex. $WZKH^{ki}$ / $WZKH^{ki}$, s. W. von FDW , WZKH LV 51 f.

R

/N i MU-MAŠ^v-KU-NU-UM / MU-MAŠ^v-GU-RU-UM ,

A#0 XVI 63(1)

R/ŕ

[ŕ]

BA-RI-GA > paršiktu, [A-ISA]-ŠAY > abaša, s.

W. v. Boden, WZKM LV 51 ff.; cf. ^{new} Falkenstein, Aspects du
contact s. 305: *BARISGA > BARIGA // BA-RI-GA.

↳ > paršik-

RA

/RI , s. NAM-RA-AG , NAM-RA-HUL
NAM-RI , AG-RI

-RA > RI

J.D.P. 48 : nu-ni-gub < nu-ra-gub

Ytterl. ex. äro antecknade Afo 14, 122 (:48)

skr. äv. RI : za-mi mi-ni-in-du " SRT 6, I, 29

(Afo 14, 122)

CTXXXVI 35, 18 " LAMMA.RI ;

SRT I III 28 NIN.RI Der Herrin l. EGÍ-RE

TCLXVI 88 IV 26 NAM MU.RI.IN.TAR ; TCLXVI 88 VI 15 ;

OECT I 10 II 25 : NAM.ŠÉ MU.RI.IN.TAR ; OECT I 12 V 22 ;

ZANF 15, 120: 33: NU.MU.RI.IN.TUK

OECT I 2 II 3: IM.MA.RI.IN.DU_{II}

BASOR SS 1s. 18, 225: GA.RI.DU I will plant for thee

UMBS X⁴ 261, 22: U.MU.RI.GUB; r. 23: ŠU BA.E-RI-TI; r. 25;

UMBS X⁴ 1 Rs. II 15: I-RI-IB-AK-E

BASOR 94, 7, 40-45: SA MI-RI-IB-DU_{II}

Schooldays r. 76; 82; JNES 12s. 178 r. 165; 171; 176; 183:

TU.MU.RI-IB-DU_{II}; VSTR 26 II 15: GA.MU-E-RI-DA

UMBS I' 5, 17; 18 = BE 30, 2, 30; 31 / ZANF 13, 201;

-RA

Uppt. i v. með Komitatív: CT XV 15, 15: e EN. LÍL. LE DLML. NI

d ISKUR. RA ML. UN. DA. AN. ÁGA

-ra

as var. of -da: an ^dinanna-da hūl-la-e, var. ^dinan=

na-ra IE 61

nu-mu-e-ra-TU-TU IE 127, var. -da- for -e-ra-

·RA

-A(K)-RA företärdes ota av lok. -term. -E

Ex. Se kont: -E (lok. -term.)

Företärdes av lok. -A : NIN·GÁ GA·AN·NA·AB·DU₁₁

J.D.r. 91; JCS, V, 5; AfO 14, 125: 91 meiner Herrin
will ich es kündew

Kriterium für neusumerisch

J.D.r. 92: nin-mu -^v ereš·ki-gal-la-na ga-an-na-du₁₁

-RA

(Dativ)

vid "Sachklasse" är mkt ovanligt / ZANF 14, 51.

RA

= zaqātu // CT 12, 29 BM 38266 IU 28 [TRA] = za'-qa-tu 4
(S. CAD Z S. 56 S. V.)

RA

SI-KA - RA (~~SI-KA KA?~~); TCS I 10,48;

[cf. KA-TÉŠ RA]

SI GU - RA

JMHS NF III 10,24: AB[?] - KUR - KUR - RA SI GU PA-NI - RA
"blasa i konu" (?)

ra

see izi -ra

RA

= mahāṣu - slā;

SAG·AN·TA·NE BÍ·ÍB·RA·RA·RA CT XV, 11, 11; SHG, nr. 12

die Starken wirfst du nieder

RA i SAG·GÍŠ·RA = nēru, mahāṣu eg. "slā

ngn i huvudet med ett trä "

ĀŠ·KAM·MA A·GÍ·A·GUL·GUL·DAM KUR·RA·

GABA·RA·RA JCS I, 10: 42: The sixth, a destructive

deluge that 'floods' (!!) the in the land "Se min Komm.

KSt. H. 1, s. 57:15; JCS 1, 20:144;

NIR.DA.A SAG.GIS.NU.LUB.RA.RA.AN (OECT I II III

19-20), "restilence, which none one can slay"

Gen. cyl. A XIII 9 NIN.A.NÉ IGI.NAⁿⁱ NU.MU.NA.NI.RA

Gen. Stat. B IV 12 AMA DUMU.NI NIⁿⁱ NU.MA.NI.RA

"die Mutter schlug auf ihr Kind nicht ein"

AS XII 46, 258: SIS^{si} AL.E HA.BA.RA (Mullil) bat mit der Axt

Darauf eingeschlagen

RA

(⁹q^u) AL-E RA //

AS XII 46, 258: ⁹q^u AL-E HA-BA-RA "(Mullu) hat mit der
Axt darauf eingeschlagen"

UMBS XIV 1 B. I 5: UR-BI IN-SI²-RA-AM AL-E BI-
IN-RA-AM

UMBS XIII 43, 3 = HS-SLTNI I 27 B. 10 = 31 B. 14 = 32 B. 10:

KA-SILIM-MA-BI ⁹q^u AL-E BI-IN-RA

AFO IX 246 II 5: ⁹q^u AL-TA BI-IN-RA

ra

(mit giš[✓]-al): uru giš[✓]-al-e ba-ab-r[a] LSUr Z.

267

RA

Enki u. d. Weltordnung Z. 36 : KASKAL-E ÆM-RA

RA

SAG-A RA / JNES 12 s. 174 r. 74-76 head bent en in /
"Slagen i hovedet" / cf. SAG-GIS^v-RA

RA

AS^{XII} 40, 201: LÚ · GÍŠ · GÍD · DA · MU · WN · RA · BI

Die Männer, die der Bogen getroffen hatten,

Its men who were struck down by the spear

RA

AS¹² 64, 387: E UD-DE-UD-DE KALAM UR-A MI-NI-IB-RI

var. Co. N - RA / Auf! Die Sturmwinde haben das

Land insgesamt getroffen

RA

$$\ln |g| - e \bar{v} |b| = \ln p \bar{a} t u ;$$

RA

LMBS \bar{x} ⁴ TRS. II 18: Á-ŠE Û-MU-UN-ZU GÚ-ŠUB-BA KUR-ME

E-ŠI-IN-RA-AM (KSt. 7, 33: Sogleich wird dein Herrgott
gegen die Fremden losstürmen)

RA

LMBS \bar{x}^4 17s. I 8: MU-LN-GA-BI NI-E BI-IN-NE-RA-AM

(Vst. 7, 27)

RA

STT 6 II 12: AN NĪ MU-UN-NI-RA-A-NI 13. SAG-MU-A

BA-AN-DI-NI-IB-ŠUB-BA

RA

Enm. p. 426: ^{na4} NA.KA.KA ŠIM.GIM B[A.NI.I]N.RA

RA

LMBS \bar{x}^4 261, 21 : NÍ-HE-LÁM RA-ZU-DA KSt. 6, 79 : bei deinem

Senden gewaltigen Glanzes

RA

MB18, 6: SILÁ NU-WB-RA (SRT s. 28:) a lamb had not yet been
dropped ; r. 7: (AM NU-WB-RA) I. MÁŠ^v NU-WB-RA a kid
had not yet been dropped ; cf. KSt. 5 s. 106

ra

sag-gi₆-ga ^{v\}sir-re-eš ^{v\}bí-íb-ra IE 20

ra

sa-bi(var. -ba) zu-mir-a(var. -gir-) ba-ni-in-ra

IE 143, var. omits -in-

RA-RA

STVC 94, 9-10 m. Dupl. : ^{-zi} UZ ~~MAS~~ EN-LIL-LÁ AMAŠ-TA
BA-RA-RA-AŠ NA-GADA-BI BÍ-IN-ÚS-ÚS ÁB ŠILAM TUD-BI
TA BA-RA-RA-AŠ UDUL-BI (Var. NA-GADA-BI) BÍ-IN-ÚS-ÚS

RA-RA

i NI-RA-RA

RA(RA)

GU·MI·RÍ·A RA·RA "zornige Worte sprechen"

An. Or. 28, s. 28 (mi-rí)

GU·MI·RÍ·A·NI Û·MA·RA "wenn er sein zorniges Wort zu ihm gesprochen hat" Gud. egl. B VIII 5,

An. Or. 28, s. 168.

IV. GU·RA (= šasū)

lugal·e XI 40 + GU·HUŠ·MÈ·A GU·HUŠ·BÍ·ÍB·RA /

ni-gim tāhāzi ezziš šamniš ta-su-ú / Du hast das schreckliche Schlachtgeschrei schrecklich ausgestossen

RA-RA

AJA 53, 9, 81: MU-NI-IB-RA-RA-NE MU-NI-IB-SIG-SIG-GE-NE

RA-RA

SLTNI bI I 27: LUGAL UD AN-TA RA-RA / König, darüber, von

von himlen schlägt (allt) / el. AN-TA (= SAG-AN-TA), Cf.

CT XV II, II: SAG-AN-TA-NE BÍ-ÍB-RA-RA-RA Die Starken

wirft du nieder

RA

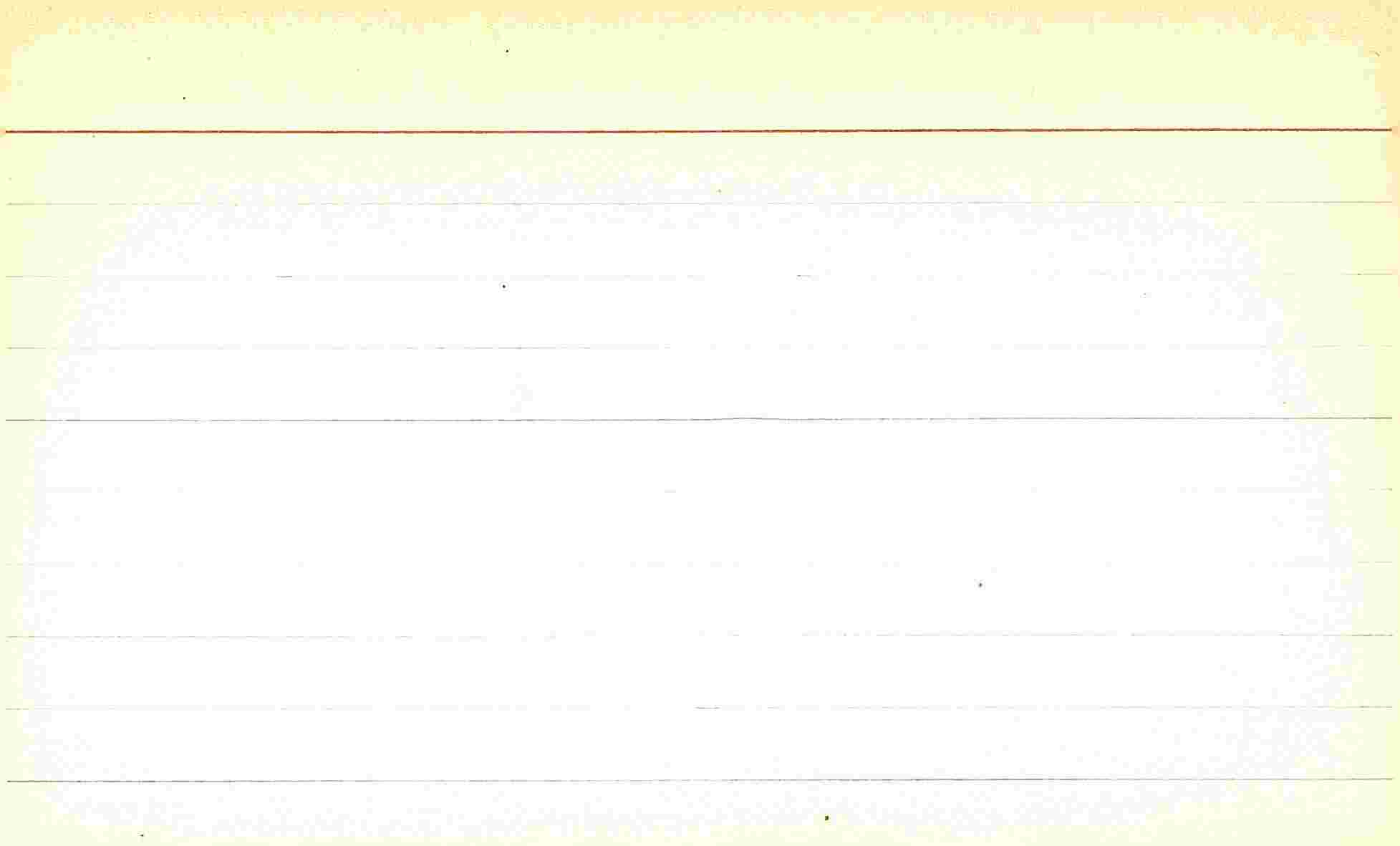
hugal-e III 4 * KU₆-BI ENGU₂-RA UD MI-NI-ÍB-RA

KU₆-BI ENGU₂-RA UD MI-NI-ÍB-RA-AH

nūn-šū ina apst¹ Adad irhism^a

Die Fische im Süßwasserorgan hat das Wetter geschlagen

hugal-e III 8 * : IM-RA / IM-RA-AH / i-du-uk(-ma)



RA-RA

UMBS \bar{x} ⁴3,2g = BE 31,41* = SLTNI 64 I 16: LD-GÜ-RA-TA UKÜ

IM-DA-AB-RA-RA mit einem drüllenden Sturmwind wirft

du die Menschen nieder

RA-RA

CT XVII 25, 37 (mit Dupl.): MU (-LU[?]) GU_y-GIN_x : ra-ba-a kima al-pi

i-pal-lig : GU IN-RA-RA

RA-RA

STTB III 3 = 7, 14: 9^{is} IG-NIGIN-GAR-RA-KE_y DI US-U-DE

DUB KI RA-RA-DE

RA-RA

Zi - RA-RA // Kramer, Two Elegies Z. 157: ...-A-Ni U-A

AB-TA-AN-TAR Zi-Ni .. (?) AB-DA-RA-RA

"His ... was cut off (?) from nourishment, his breath was stifled (?)"

RA-RA

STT 14, 40: WIKÙ É-KÙ-GA [J-ZA-GÌN A-ŠÀ-GE RA-RA-DA

RA-AH

ZU-ZU-RA-AH, cf. hand sb. Fauna 133'. Zahn einschla-
gen; s. van Dijk, Sag. 55. 263.

s. auch zu-RA-RA / s. E. J. Godan, JCS XII s. 45
Sprichwort 5. 57 - Ann. 17.

RA-AH

CT XVII 10, 45/50: SA-GU-BI BA-AN-RA-AH : la-ba-an-su i-ti-ig
+

ra-ah .

LSUr Z. 82. ^vpaal - ra-ah

RA-RA-RA

SLTNI 522s. 5: [JMA NAM HÉ-ÉB-RA-RA-RA

s. AN.W. 29, 63⁷ mes detag.

STIG, 34 + Dupl.;

Ni. 4571 vs. T '6 (= WNS 22 Taf. XLVIII): gu^g HU-HU-U-RA-
RA-RA

E. J. Gordon, JCS XII s. 49 Sprichwort 5.57 Z. 2: (E-NE)
gu^g (vs. zu^g?) HU-RA-RA(RA) "and proceeded to
beat him" m. k̄aw isw. Schw. RA-RA-RA ku Gordon, SP

RA-BU-KU

↳ rabum

Sumer XI & Taf. XVI 18/19:

ku-bi ku-gal hi-a in hi-a i-in-si hi-a RA-BU-KU

hi-a = awilum su lu sarrum lu enum lu issi'akkin

lu lu ra-bu-ku

RA-GABA

TRA-GABA

VS X 125 l. 3' : RA-GABA-INIM-GE₄-EN-GE₄-NA-M[U];

JCS V 3, 31 : RA-GABA-E-NE-EM-GE-EN-GE-EN-NA-
M_U ; JCS V

ELA 7. 364 RA-GABA

TCL XV 10, 220 : NIN-TRA-GABA

UET VI 72 l. 3 : RA-GABA-KU AN-JA-TA DUB-NAM-

TI-LA X-E₁₁-DE (Bal)

RA-GI₄ / Gi

~~RIU 270, 3: UD-GIM ^URA BI-IN-GI₄ overwhelmed like~~

a storm

RIU 285, 14; 43;

et. GU-RA

HAV 13 ^{VI} / 13 [13 = 15

JU₄-DÈ É NÍ-MU-TA RA-GI

RA-SU(-SU)

IR 31, 57a = ŠL 328, 34 : RA-SU : Šá-hat-su dan-nu ;

BE 29, 1 I 31 : [d NIN]-URTA ULÚ-MAH KI-BAL-A IŠ LÚ-RA-SU-SU

= r. 34 ;

RA.ZU

< A.RA.ZU Don; Qu. cyf. BIIY; 4. An. Or. 28 § 10 4. 6)
eli. SIZKUR. SIZKUR. RA(RA). ZU.A (?)

RA-ZU

LA-TRA-ZU "Don"; s. Anor 28 f 10.46.

Quo. Tyi. BT 14: TRA-ZU el. SISKUTZ-RA(TRA)-ZU-A

SLTNI 80 DS. 48: RA-ZU-ZA MUŠ NAM-BA-AN-TU-PUU

giš^v RAB

[auch Giš^v-LUGAL]

= rappu Klammer, Landsberger, ZANF VII 230; VIII 166;

ZANF 15, 12⁷ f.; STVC 8-10s. I 7;

Enm. r. 222: giš^v RAB-AN-NA NIN-AN-KI-A-KE₄

VS X 199 II 42: INIM-ZU giš^v RAB-MAH-GIM HUL-GÁL-E ŠU HÉ-EM.

RI-RI die Wort ist wie ein Klammer, der den Bösen umschließt

SRT 36, 30: giš^v RAB'-KUR-KUR-RA SAG-GI₆-GA

NÍ-ME-LÁM DÍ-IN-[]

SRT 6 IV 23 = 7, 71: (giš^v RAB UM-MA (UN-MA)-KALAM ŠU-RI-RI-ME-EN)

giš^v RAB-KALAM-MA UKÙ ŠU-RI-RI-ME-EN die Klammer des

MLC 2638 IV : TCS VII 28 : ^{giš} RAB : ka-ka-pi]

Landes Sumer, die das Volk umspannt, bin ich

BE 29, 1 III 27: [LUGA]L GEŠTÚ-DAGALA ^{giš} RAB-MAH-DINGIR-[RE-
E-NE-KEY] ; III 45;

STVC 81 vs. I 7: (ME-GAL-GAL ŠU-DU₇) DINGIR-KALAM-MA-KEY
^{giš} RAB-GAL-BI ŠU IM-RI-RI-E-DE

TCL XV 22 I 10: [x x]x -¹ A-NUN-NA-KEY-NE ^{giš} RAB-MAH-KUR-
KUR-RA ✓

STRT 10 vs. 10: ^{giš} RAB-GIM KALAM-NA A-BA DA x []

K. 8531 vs. 19/20 (= Tm. 126: An-gim-dim-us II: 𒀭𒌆𒌆𒌆, Ninurta) : LUGAL RAB-AN-NA :
Šarru kappu? Anim (Ninurta)

RAB

K. 4825 l. 15 (+ Dupl. : An-gim-dim-ma IV : 𐎠𐎵𐎲𐎠, 𐎠𐎵𐎲𐎠) :

[𐎠𐎵] AN-NA RAB-DINŠUR-RE-E || i-nu(-šú) Anum rabbi (rab-bi) ilāni || -

NE-KE₄ / ~~𐎠𐎵~~ ~~𐎠𐎵~~ RAB: 𐎠𐎵𐎲𐎠 "Anum" (←)

~~SLĒNĪ 13 l. 8 : RAB-GAL-GIM (Janna)~~

ḡiṣ RAB

CT XVII 25, 14/15: [ṣw-bi ḡiṣ] eš-sa-ad ḡir-bi ḡiṣ RAB-MAH x /
[ḡat]su nahbaku šepšu kullubum-ma (Ukr. kullum-ma)
nardaḅum

(Syllab.) TCL XVI Taf. CXLIV A0 7687 tranché 4 : RA-AB-
MUŠEN-DU (= ḡiṣ RAB - MUŠEN-DU)

TLB II 3, 4.

SEM 5 ~~III 5~~ : NU-ḅANDA-MAH-NU d ig-ALIM-MA ḡiṣ RAB-šū-

RI

da-al / RI / L

J

MSL II s. 131 IV 42

·RI· < RA

Se: ·RA > RI; cf. Kramer, RA XXXIV (1937) 122

Skp. äv. Rí / zà - mí mi - ní - in - du "

-ri

adab-bu^{ki} é i₇-dè lá-a-ri-a-e

LSUr Z. 147; LSUr Z. 199

gis^v-bàn-da é ér-re gál-la-ri LSUr 213

é gu₄-gim gù bí-íb-du₁₁-ga-ri si-ga-bi ba-ir

LSUr 316;

RI

= RA / s. NAM-RA-AG, NAM-TRÁ-HUL

NAM-RI, AG-RI

RI

identisch mit Determ. element in: U_y·RI·A - an jenem Tag

> Jenen Tage ; cf. Kraus, ZANF 17, RI·KI·SUR·RA =

"jenseits der Grenze" ; s. AS XI 6, 51; 67¹¹⁸ ; AS XII 66, 390,

mit folg. Zeilen ; 96. SBH 95, 23 ; CT XV 7, 7-12 (= SPB

10, 7-12) ; IV R 45-48 ; | s. E. Gordon, JCS XII s. 48 (Anm. 28)

Enm. r. 430 ; SRT 40, 10 = UMBS X 1 I 23 ;

TCL XVI 51, 43 : HA-BA-AN-SI-MU-RI = SLTNI 64 III 8 : HA-BA-AB-SI-MU

CT XV 7, 6-12 slutus verbif. me^o -RI ;

CT XV 12 (29623) 1 (24) : U_y-ZAL-ZAL-LA-RI

STRT 40 vs. 9 = WMBS X⁴ 1 vs. I 23: KU-UN-TUK-A-RI

SLTNI 102 vs. 3: ŠE-EB-NAH-TAR-RA BA-GUR-RA-RI

AD 4331 + 4335 vs. I 5 = NFT II: UY-ZA-AL-ZA-AL-LA-RI

WMBS V 15 vs. 7 + dupl. (s. M. Cini, RAS 5, 92):

UY ZAL-LA-RI

Kramer, Two Elegies Z. II; 132; 133; 134; 136; 137; 139;
145; 176 (i samthiga fau effe verbtoume); 178.

-RI

ist ein seltenes deutschisches Suffix: W₄. RI

jener Tag > ferner Tag. Gram. § 14 e. 4.

RI

s. U₄-RI ;

CTXXXVI 35, 25-26: U₄-RI-TA U₄-SÙ-DU-RI-TA

G₁₆-RI-TA G₁₆-SÙ-DU-RI-TA

seit fernem Tagen, seit längst vergangenen Tagen,

seit fernem Nächten, seit längst vergangenen Nächten

Ri

Ki-Ri-A-ſe "to a far-off place", Kramer, Two
Elegies 2. 1.

RI

i bet. flyg (bort), s. DAL

RI

"wegtragen", wzięta 9/1959-60, 238, 396; 398.

ri

see izi -ri

R1

UMBST²128^{II} 11 = CT 16, 32, 155 : EME-NÌ-HUL-DÍM-MA LÚ MU-RI-IN

☩öse Zunge, die du dich auf dem Menschen niederläßt

(-IN = -EN) LSSNFI 87.

RI

A II / 8 I 30: ri-i: RI = ka-sa-su! ; s. CAD VI s. 122.

KAR 375 II 8 (parall. NR 11 r. 20): MU-^vUS-TUG-GEŠTU-^vku-

GA-NA TA-AM AN-GA-MU-^vUN-RI-A-BI = ina uznišw elletim

minam ihsusanni: "What has he plotted against me in
his holy mind?"

RI

s. TU₁₅ = RI

Ri

DECT I 4 IV 22 = TEL XVI 54 TP. 36: ERIDU^{ki} HUR-SAG-

GIM KI-TA BA-RA-RI (UN. BA-RA-AN-RI)

"Eridu hat es wie einen Berg von der Erde auf-
steigen lassen" ; s. SGL I 43 m. Ann. 41, A.F. liest

Ri {oo}p!

RI

Lugal-e I 41: LUGAL-MU UR₅-RA BĀRA-BI (-BA) RI(-A)

De-lí šu-ú pa-rak-ka ka-mi-ma / Mein König, auf
dem Hochsitz sitzend

IRG, 32: AD-UGUN-NA DIM-ME-IR-E-NE NA-AM-LU-[LULU^{ka}]
BĀRA RI-AM NINDU MU-UN-GI-EŠ-AM

a-bu a-lid ilāni u a-me-li mu-šar-mu-u šub-tum

mu-kin nin-da-bé-e

IRG, 24;

Ri

WMBS ũ 1 T 8-9:

E-E SIGY-BI KI-KU-GA HE-EM-MI-IN-SUB

KI-ES-ME-A KI-KU-GA HE-EM-MI-NI-IB-RI

RI

UMBS \bar{x} ⁴ 3,18 = BE 31,41* = SLTNI: 64 I 5 : KI-ÁG-GÁ (-ÁGA) -

EN-WÍL-LÁ KALAM-MA IM-MI-NI-RI geliebt von Enlil,
.....; = ŠU-RI-RI (?) s.d.o.

RI

Schooldays r. 52: LM-MI-A É-DUB-BA-A-TA LU IM-DA-RI

VAR. IM-MA-DA-AN-RI

the teacher was brought from school (cf. līt honom šē)

RIU 147, 24-26: KI-MÈ-KA Á-ZI-DA-NA HÉ-EN-DA-AB-RI

On the battlefield at his right hand may he go with him

ri

uriki uruki giš-al-e-ri-a-gim LSUr 346;

RI

CT XVII 10, 45/46: A-SÀG LÚ-RA IM-GIN_x BA-AN-RI:

[Asakku ana amēli kima Šāri iziḡ-ma

CT XVII 19, 1/2: IM-GIN_x MU-UN-RI-RI: kima Šāri izagga₇₇

RI

IZKIM IB-TA-RI "er erfüllte den Auftrag nicht" (?), s.
Talk. NG II s. 392 zu Z 15. 27.

RI

AJA 53, 8, 26: DUMU-LUGAL-LA-DA-RI-E-NE

O ye who are raised with the sons of the king ;

ip. dock Jacobsens Komm. s. 17 t. st: -RI-E-DE to go
on raids with the king's son

R1

LIMBS \bar{x} 24 Qs. 16; U_y-GIG-GA BA-E-R1

RI

UMBS \bar{x} ⁴ 175. I 21: ME-GAL-GAL-LA-NI A-GIM BA-RA-AN-RI

(Kst. 7.29)

RI

AS^{XII} 36, 154: SAG·GI₆·GA TU₁₅·TU₁₅ BA·AN·RI

Über die 'Schwanzköpfigen' sind die Winde dahingegangen

AS^{XII} 64, 388: E UD·DÈ UD·DÈ KALAM UR·A MI·NI·ÍB·RE (RI)

Auf! Die Sturmwinde haben das Land insgesamt getroffen

var. -RA-

RI

"gehen (lassen)"; An. Or. 29, s. 105 m. n. 2. betv.

Konstruktionen.

RI

BASOR SS 1s. 14, 97: LUGAL-MU TU₁₅-DIRI GA-RI TU₁₅-DIRI GA-RI

For my king I shall 'blow up' a mighty wind

cf. AS XII 36, 154: SAG-GI₆-GA TU₁₅-TU₁₅ BA-AN-RI

über die, Schwanzköpfigen' sind die Winde dahingegangen

RI

lugal-e x̄ 24^x: AM-GIMÁ SAHAR-RA ^(M13) ME-IR-RI-GIN₇-ZA-NA-GIM /
AM-GIMÁ SAHAR-RA MU-E-RI-ZA-NA-GIM] /
ki-i ri-mi rabī' kar-né-ka ina e-pi-ri ki-i tu-[bal-li-ku] /
Weil ihr mir wie ein Wildstier die Hörner mit Staub bedeckt
habt

RI(-G)

LMBS⁴ 1 2: A-NUN-NA-KE₄-NE NA-BA-AN-RI-GE-EŠ-ĀM



R1

ASXII 48, 272: GÁNA SÍ^v AL·E·RI·GIM / wie ein Feld, Das

(nur) mit der Hacke 'bearbeitet' ist

RI

Šl 86, 44 = rehū, aussiepen,
erzeugen

i bet, frambriinga, fōda ;

Qu. cyl. A VIII 16 : EN-ZI A KUR-GAL-E RI-A ;

CT 36, 26, 30 : KAL-GA A LÚ-ZI-DÈ RI-A ? EN-LÍL MU-I-I

Mächtiger, Same, den der rechte Mann gezeugt hat, —

Enkil preist er

SLTNI 17 vs. 13 : [] x ZI KALAM-MA ŠÀ-GA MU-NI-IN-RI

: van Dijk, Sag. 43-44 : "dans le sein du pays de Šumer il
suscite la vie"

TCL XVI 53 vs. 7 : ŠÀ-GA BA-NI-IN-RI

WZUJena IX (1959-60), 233, 67: A-ai-AM-GAL-
E-RI-A-KE-EN "ich (= Enki) bin der fruchtbare
Same, erzeugt von dem großen Wildochsen
(= Enlil)"

Enki und Ninhursaga z. 75: 'NIN-HUR-SAG-GA'-KE₄
A ŠA-GA BA-NI-IN-RI

RI

BASOR SS 1 s. 12, 75: NIN-HUR-SAG-GÁ-KE, A ŠÀ-GA BA-NI-IN-RI

he poured the semen into the womb of Ninhursagu;

t. III; 121;

RI.

lugal-c xī 33* : KISAL-MAH-Š[È ei.-GÁ] KI-GAL MA-[]

KISAL-MAH-ÀM KI-GAL-LA HU-MU-WN-DA-TEI /

im Haupthof sollst du den großen Ort besuchen



RI

"sich auf etwas lastend legen" / An. or. 25. 105³

R1

É-GÁ NÍ-GAL-BI KUR-KUR-RA MU-RI Gud.cyl. AIX, 17
meines Hauses großer Schrecken liegt auf allen
Fremdländern ; AXXIX, 14-15 lastet schwer auf

ŠL 86, 11 R1 = emēdu - s. legen.

cf. Gud.cyl. BXXIV, 10 NÍ-HE-LÁM-BI KALAM-MA

RL.A auf dem harte Summe lastet

TCL XVI 48, 34: ÉŠU-ME. ~~DA~~ NÍ-GAL MU-E-DA.RI

Im Ešumegin hat er mich mit großem Schrecken bekleidet (!!)

(SH 6, 28)

An. Or. 29, 109³ Gew. ytt. erl. ex.

ORCT I 3 III 15 : 17-MAH-E SU-ZI MU-LN-DA-RI

NAM-GAL-NÍ-RI-A / Der Du gewaltig Schrecken trägst

ZANF 15, 116: 24; NÍ-RI ZANE 15, 116 C 1;

MU-IDIM NÍ-GAL-LE-EŠ RI-A KSt. 5, 65: 5 : von Schwichtigen

Namen, mit Schrecken gewaltig beladen.

SU-ZI RI-A (KSt. 7, 54: 5) UMBS X² 5 I 5 = TCL XV 9 I 27;

SRT 6 IV 17-18 = 7, 65-66 (B) : NÍ-MU MUŠ-A (LÀM) KALAM. MA

MU-LN-RI SU-ZI-MU KUR-KUR-RA ŠI-IM-RI / ZANF 14, 74-75

ku gal-e VII 28 : NÍ-BI RI-A-GIM wie Die mit Furcht beladen ist

RI

Wugal-e XI 28*: KI-BAL-A UKU UR-BA RI-A-GÁ /

KI-BAL-A KALAM-MA-KEY UR-A-RA-KEY /

ina māt nukurte mīta mithariš /

wenn ich im feindlichen Land auf den Menschen insgesamt laste

TCL XV 23, 3 = 8: S[AG]-G₆-GA NÍ-ZU MI-NI-RI / auf den Schwanz-

Köpfigen lastet die Furcht vor dir / ZANF 14, 78 (17.)

SPT 12, 14: NÈ-ER₁₀-GAL ÈŠ-HU-LUH NÍ-HUŠ-RI NA-ME

GABA-TRU-GÚ NU-ZU

STVC 38 vs. 4: È-GAL-GAL SU-ZI HU-UN-DA-AN-RI

TCL XV 18 II 14: EN-LÍL ? NÍ-RI-A-ZU ŠU-TI-GÁ NU-UM' -

ZU-A

ZANF V 269, 31, 6: NÍ-HUŠ-GAL RI-A

ZANF V 252. 7, 2: HUŠ-ŠÀ-TUR-GAL-GIM NÍ-RI-A

SJT 15 vs. 4: UD-HE-LAMA_x-NI KALAM-MA BÍ-DULY NÍ-GAL

~~MU-DA-RI~~

KAR 57 vs. 7 (Ebeling Quellen I 77): NÍ-HUŠ RI-A NÍ-GAL ŠU-TAG-GA: Ša rēšubbata ramū [namurrata zu'uru]

mit Furchtbarkheit angetan, mit Glanz geschmückt

ri

an-né AN-ba ní-mu mi-ni-in-ri IE 65

ki-gub-dingir-re-e-ne-ke₄ ní-huš im-da-ri (var. in-
serts -an- after -da-) IE 116

ní-bi huš-a kalam-ma mu-un-ri IE 118

hur-sag-gá (ní-)me-lám-bi kur-kur-ra-aš mu-un-ri
IE 119, vars. kur-kur-ra; var. omits -ra-aš.

ri

ri
ni-gal-mu mu-ni(-in)-ri IE 168

RI

kugal-e IX 18 * ME NÍ-HUŠ-BI RI-A-GÁ LA-BA-AN-SÚ-DĒ-EN-NA-GIM

[] LA-BA-AN-SUD-EN-NA-GIM /

[inatāhāziija ša raš-šub-šāta ra-mu-ú ki-i lā tap-la-ḫi /

weil du dich von meinem Kampf, der mit seinem Schrecken-
glanz behaftet ist, nicht entfernt hast

kugal-e XI 27 * NÍ-MU HU-MU-[] / NÍ-MU HU-MU-NI-ÍB-RI /

puluḫti lū ta-ra-ma / Furcht vor mir soll auf dir liegen

SLTNI 61 obv. II 43 44 : UR-SAG NÍ-ZU KUUR-RA ŠA-MU-WN-RI ;

=47 : ŠA-MU-RI = r. 49 ; 51 ;

(UMBS \bar{x}^2 5 \bar{I} 5 = TCL \bar{xv} 5 \bar{I} 27 : SU-ZI RI-A)

41) - {im - dím - m n \bar{IV} 26/27 (Hitzm)} : NÍ-GAL HU-MU-UN-DA-RI : numiri lū ramāku

VS \bar{x} 2. 199 vs. 5 : NÍ GAL-LE-EŠ RI-A der mit gewaltigem Schrecke-

er angetan ist

VS \bar{x} 2 199 vs. 36 : , - SU-ZI HÉ-ME-DA-RI du mögest mit schrecke-
lichem Glanz angetan sein

SRT 6 \bar{IV} 17 = 7, 65 : NÍ-MU HUS[✓]-A KALAM-MA MU-UN-RI

\bar{IV} 8 = 7, 66 : SU-ZI-MU KUR-KUR-RA ŠI-IM-RI

RI

OECT I 42 I 17: ABZU-GIM RI-A like Abzu founded

(= TCL XVI 55, 17: ABZU-GIM GUN-A |

UMBS X 24 Rs. 4: É-17-BIL-LÁ-A RI-A-E the temple placed
by the new canal

RIU 171, 15: É-NUN-TA KI-TUŠ NAM-EN-NA-NI DÙ BÍ-IN-RI-A
In Enun, a dwelling built for her lordliness she made her
abode / (CBS 19767 VII 34 = STUC 46 II 5 = 48 II 20: ZANF V 265.26) :

UD.NUN. BU^{ki} / VV. -NUN^{ki} BU É 17-GIBIL-LÁ'-A-RI

CBS 19767 II 35 = UMOS XIII 16 Rs. I 72: HUR-SAG-GAL KAXLI.KAXLI-TA RI-A

ri

á-zi-da-mu gis-tukul mi-ni(-in)-ri IE 169

RI

Quo. cyl. A Π 5 : MÁ MU-NI-RI er lenkte das Schiff

4. A IV 4 : MÁ BÍ-ÚS.

RI

SRT I V 15-16: É-17-LÚ-RU-GÚ SAG-GI₆-GA LUKÙ GÚ SLA-BA

D(INGIR) NIN-É-GAL-LA-TA BÁRA! MU-NA-ANRI

im E'ikunugu haben die Menschen insgesamt,

der, Herrin des Palastes' einen Hochsitz errichtet

TCL XVI 87 V 8-10: D(INGIR)NIN-Ì-SI-IN-NA-KE₄ Ì-SI-IN^{ki}NA

BÁRA-MAH-ZU MI-NI-IN-RI (SHG. 27) Die Herrin von Isin

hat in Isin deinen hohen Thron errichtet

LMBSX² 14 obv. 25: TAR-SÍR-SÍR É-NAM-NIN-A-KA BARA-MAH-ZU

MI-NI-RI (SHGIS)

CT XVI 20, 77f. : d INANNA-KE_y AN-DA KI-TUŠ-KU HU-UN-RI : d išt^{ur}
i^{ti} d Ani Šarri Šubtu ellet^{ti} irme-ma Inanna šap mit An

an heiliger Stätte (Bi. Or. IX 9120)

SK 5 b. II 4 : BA¹RA-TZI-A PA¹RA-MAH₁ ki-ŠAR-DA-TA

RI (-G)

zws. m. GEŠTU / TCLXVI 71 II 51': GEŠTU - NI RI - GE
Ni. 4426 b. T 2' (= HNS 22 Taf. LII) GEŠTU - GA - NI RI - A
Ni. 9801 I^v 9 (= Bell. XVI Taf. LXV) : GEŠTU - GA - RI - A - zu²
(= HAV 20 rs. 28)

RA XVII 142 K. 4242 b. 14 : GEŠTU - RI [kkk.]

s. IM. 1335: 7-8 : Sumu XI Taf. XI

II R 1b, bb a-b [GEŠ.TUG. Pji - GA - NA - RI - GA =
la hassu

uws x⁴ 14 Ta. II 15 = TCLXVII 71 Ri. II 129' : GEŠTU - RI - GE - zu

ri-ri

á-zi-da-mu gis̄-tukul mi-ni-in-ri á-gùb-bu-mu DUB-

e ri-ri-e(-me-en) IE 169-170

ri-ri

šu-bi gu-bi-še ba-ši-ib-ri-ri ér mu-un-še_g-še_g-

ne LSUr 398.

RI-RI

= lekū; = htn - skära av

Wmk. Veg. B VI 1: GIŠ-NA BA-NI-RI-RI De skuro av trädens

Stenar)

RI. RI

HS 1574, 4 : ñ nu-mu-e-de-ri.ri (= Berhardts-Kramel,
Götterhymnen - Tenz Univ. S. 385)

RI-RI

= esesu "prendre des oiseaux à l'aide d'un filet"

Langsb. Falco 138¹; ZA 44, 23⁴; 49, 128.

RI-RI(-G)

TCL XVI 70,3: LU-SU₁₁-LUM RI-RI-GE (Frank s. 53):

Der Dattelman ist weggeraht ; r. 4 ;

g(10): DUL-RA GABA-BI-A ZA-GIN-NA BI-IB-RI-RI-GE

RI-RI (-G)

TCL XVI 70 obv. 5: DU₆-RA GABA-BI-A ZA-GÌN-NA BÍ-IB-RI-RI-GE
at the edge (or "surface") of the pile he gathers lapis lazuli

JNES 12 s. 183 n. 60

ri-ri(-g)

dumu-sag-bulug-ga ganba-bi-a ki li-bí-ib-ri-

ri-ge LSUr 351;

Ri-Ri(-g)

E. Gordon, JCS XII 16 (5.27) 964 AL-LU-LU-UN SURUM-BI
AL-Ri-Ri-GE-EN "You are multiplying oxen (and) you
are collecting their dung!"

RI-RI(G)

STR 25 I 12 = HAV 6 Obv. 3 : EŠ NÌ-KÚ-DINGIR-RE-NE-KAM MI-NI-IB-

RI-RI-GE-EŠ - A they completely covered(!) the dwelling with the
food of the gods

RI-RI

MBI 4 I 13-14 = Pinches, JRAS 1919, 185 ff.

U₄-BA KI-SIKIL AMA-UGU-NA ŠA-NA-MU-UN-TI-RI

U₄-BI-A KI-SIKIL-KU AMA-UGU-A-NI ŠĀ-NA-MU-UN-TI-TI

ina tumišu II kamma alitāša iššarši

DI-DI

°NIN-LÍL-LE °NUN-BAR-ŠE-GU-NU ŠA-NA-MU-UN-TI-TI

°NIN-LÍL °NUN-BAR-ŠE-GUN-NU ŠĀ-NA-MU-UN-DI-DI

II

ni-is-sa-a-ba

iš-šar-ši.

Damals ging das Mädchen zur Mutter, die sie geboren hat,

ging Ninlil zu Nunbaršegunu

/ ZANF 14, 118

RI-RI

VSX 123 Rs. I 6: EDEN-ŠĒ SILIM-MU-DĒ SILIM-MU-DĒ ŠĀ-NA MA(BA)-

AN-RI-RI / Tammuzlit. s. 131.

l. r. 10: EDEN É-MŪŠ-A-ŠĒ DI-MU-DĒ ŠĀ-NA BA-AN-DI-DI

RI-RI

kugal-c XIII 21* m₄ MAŠ-DA UDU-GIM HÉ-SUR-SUR-RU-NE /

[m₄ MAŠ-DA-A UDU-GIM] HÉ-RI-[RI-GA-NE] /

[m₄ II Kima imiri]

m₄sch-Stein, sie mögen dich wie ein Schaf scheren

RI-RI

STRT 6 III 4 = 7, 15 : DUMU-LÚ ÚR-RA-DA AN-RI-RI GÙ-NUN

SÙ-SÙ-DE

RI-RI

Exm. r. 305 : GU₄-RI-RI ; RI-RI ≠ RA'-RA' - Verben der Be-

wegung.

vw. - RA'-RA'-A (J)

-RI-A

> -RÁ / Lugal-e \bar{x} 20[#] A-RI-A / A-TRÁ / alakta.

cf. KIN-GI₄-A > KIN-qa-A ;

RI-BA(ŠĒ)

Quod. Zyl. A V 13 : WĀ AN-GIM RI-BA KI-GIM RI-BA-ŠĒ

"Der Mann, der wie der Himmel riesengroß, der wie die Erde riesengroß".

cf. SAG-GĀ'-NI-ŠĒ

A-NI-ŠĒ

SIG-BA-NI-ŠĒ

RI-HA-MUN

in IM-RI-HA-MUN s. 0:0.

RÍ

URU. s. An. Or. 28 § 2.

RI'

$$\angle TRA ; s. - TRA > RI.$$

ri_b - ri_b mušew

Hg. B N 307: Du^{ri-ri} Du^{mušew} = zibu¹ = ka-mu-[h]a-a-a i

S. CAD Z 105 s.v. zibu¹ B.

RIB-BA

OECT I 42 I 18-20 ; II 9-11 ; II 22-24 ; III 5-7 ; III 18-20 ; IV 3-5 ;

IV 26-28 m. Dupl. / ZANF 14, 50

KĒŠI^K GIM RIB-BA LÚ ŠI-IN-GA-TÚM-MU

UR-SAG-BI °AŠŠIR-GIM RIB-BA AMA ŠI-IN-GA-Ú-TU

NIN-BI °NIN-TU-GIM RIB-BA-RA A-BA ER MU-NI-IN-DU

Ihn (d. i. den Tempel von Kēši), der wie Kēši überragend ist,
hat der 'Mann' gezeugt,

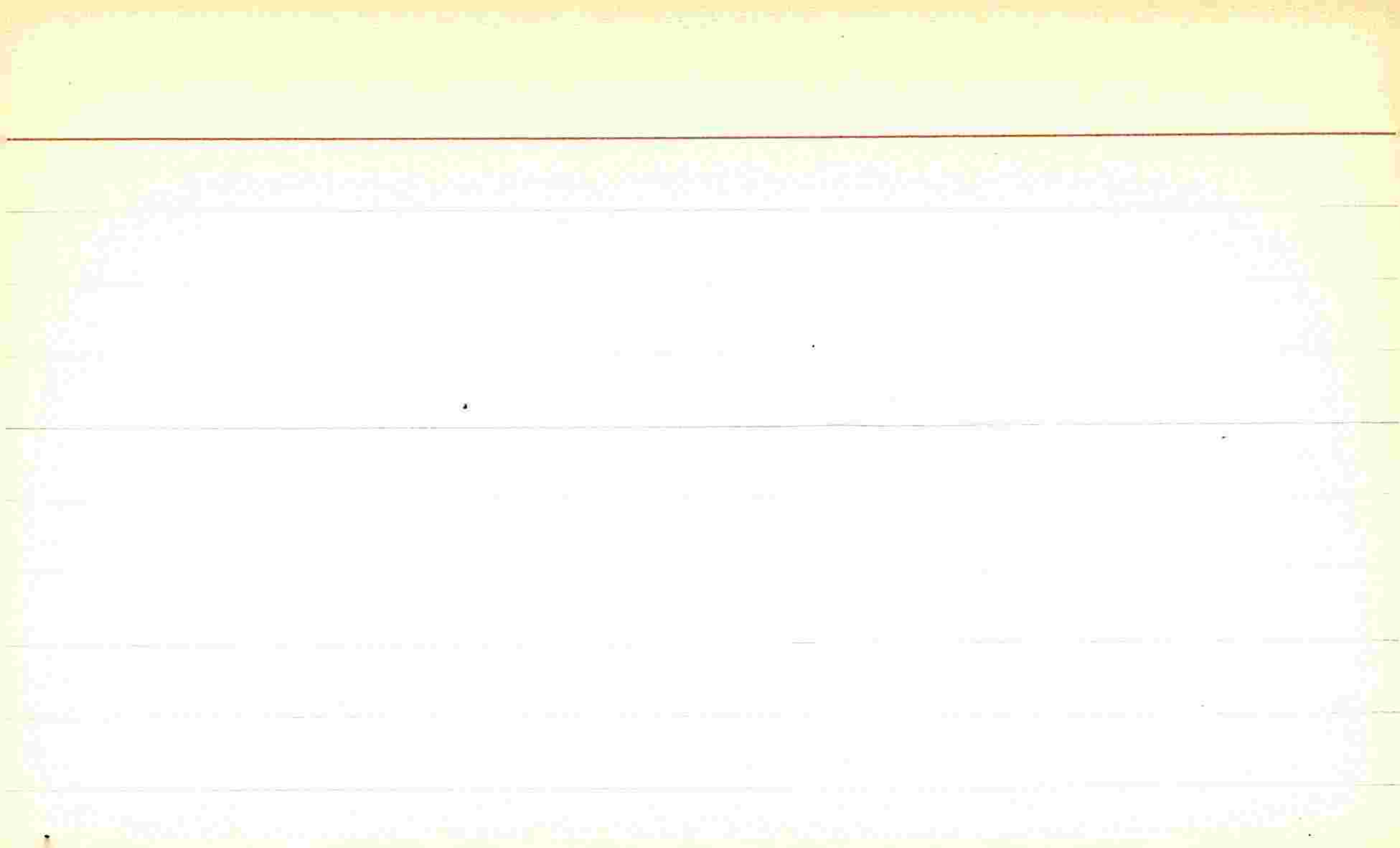
ihn, der wie sein Held Aššir-gi überragend ist, hat die 'Mutter'
geboren, ihm, der wie seine Herrin Nintu überragend ist,

Wer bringt ihm die Klage(lieder)?

SBH 53 Rs. 5/6: KI-GIM RIB-BA ZA-E ŠI-IN-GA-HE-EN-NA (NE)

Ša ki-ma er-se-tim šu-tu-ka-tum / Du bist erhöht (über andere)

wie die Erde , ZANF 14, 92.



RIG

S. ŠITÁ

(GÁ.GIŠ) : ka-ak-kw / JNES 12s. 183n. 61 m. hānuisn.

JNES 12s. 174 r. 54: UL₄-UL₄-LA RIG-TAG-GA-NA

SAG MU-UN-NE-DU, His (victims) struck Down with the

mace he (left) scattered in the fields

RIG₇

MSL II s. 147 I 12-17: [ri-ig] / PA. HUB. DU /

: ra-da-kum Absud herstellen

: ša'-ra'-kum' schenken

: [r]e'-HU-kum Hirte

: [a]'-ka-kum essen

: ša-tu-ú-kum trinken

: ka'-ri-tu-kum Scheune

RIG 7

Diri V 47 f. : [ri]-ig : PA.HUB.DU = šarīkūn, us-sū-
ū, ge-pu-ū, ha-ta-pū ša šE.

ge-pū (CAD V s. 61 : mng. wkn.)

RIG⁷

Diri 50 : [ri] - ig : PA.KAB.DU = hat pu su SE

"to process grain in some way" ; s. CAD VI s. 152

hat pu v.

RIG 7

Q. Dossin, RA XXXI 48.

RIG₇

S. SAG-RIG₇

RA 34, 178, 8-10: NAM-TI-LA-NI-DA → ŠARÁ É-MAH-ŠÈ MU-NI-RIG₇
für ihr Leben schenkte sie (dies) Šaru ins Enmah (An.Or. 25, 133^b)

TCL XVI 61, 12: KUR-KUR-KILIB-BA-BI NAM-EN-BI HA-TRA-AB-RIG₇-GE
aller Länder Herrschaft möge (Enki) Dir schenken!

OECT I 18 I 10-11: BALA-U₄-SÙ-DU MU-NI-IN-RIG₇

UET VI 101, 38: KAXLI-KAXLI-NAM-TI-LA-NI MU-TRA-RIG₇
7

RIG₇

BASOR 94, 8; 10: 7 É-GAL-NA-RIG₇-GA ; ANETS. 51: the

'purified' palace

RIG₇

CT XV 18 ¶s. 13: MU-LU-GA RIG₇-GA-NA UGA^{musen} BA-E-TUS^v

RIN

UMBS I' 5, 18 = BE 30, 2, 31 / ZANF 13, 201.

GURUŠ A RIN-NA-ZA ŠUL A TAR-RA-ZA ŠIR-RE-ÉS NA-RE-BÉ

Jüngling, wenn du das Wasser, Held, wenn du das

Wasser, singt man dir im Lied

A-RIN = "görn vattnet glänsande" (= elle ; = RÍN) (?)

RÍN (-RÍN)

Quo. cyl. A XIX 17-18: SIG₄-E É-ŠÈ SAG-ÍL-LA-BI ÁB-^o NANNA

TÜR-BA RÍN-RÍNA-DAM Der Ziegel, der zum Hause des Haupt-
erhebt, ist wie eine der Kühe Nannas, die in ihrer Herde

glänzt

Quo. cyl. B V 22: MU-DA-RÍN-NÉ-ÉŠ-ÀM (Die Anunna) erstrahlte
mit ihm (Ningsiku) zusammen

B XII 10: MUŠEN-BI [RÍN]-RÍN-NA-DA Daß die Vögel dort gedeihen

RU

[šu-ub] / [RU] / [] MSLT s. 140 CT 1' - 2
/ ra-ba-sum lagern (von Vieh)

RU

RU = dan-ni-ni, dan-ni-nu = Kl^{tim} , STC II 57 II 7 +

(NB Comm. to En. el. vii 135); Zit. CAD D 91 s. v. Dannina

(AHW 160 I. Dannina)

RW

CT XVI 24, 10f. : MU-UN-DA-RU-UŠ = ih mēšummu

CT XVII 15 T 14 : MU-UN-DA-RU-UŠ = ih mēšum

s. CAD VI s. 72 hamu A v.

RU

ist Lautvariante zu häufigerem RI; vgl.

A-RU-A "gezengt" neben sonstigem A-RI-A;

An. Br. 25, s. 105⁴

in Gud. cyl. AIX, 17, AXXIX, 15 RI = schwer auf etwas listen

neu Gud. cyl. BXXIV, 10 - RU

RU

= Šrk, ndn ;

SRT 3 III 13 = SEM 92 ηs. 3 / ZANF II, 188 ; v. 14 ;

Sollberger, Carpus s. 37, Ent. 28-29 A III 39 = B III 23 :

BÁRA - RU - A - DINGIR - RE' - NE "Die den Göttern geweihten
Federte"

RU

CT XVI 24 I 10/11: [MU-LU J-GIN U₄-GIN_x MU-UN-DA-RU-UŠ
ZE-NA BA-NI-IN-SU-EŠ : anēlu mettalik kūma tume ihmušuma
martu išsanuš

CT VII 15 I 13/14: U_y-GIN_x MU-UN-DA-RU-UŠ
kūma tume^(me) ihme-sa

RU, RU

SRT 6 IV 21-22 = 7, 6g-70: AN MU-BU, UM-GIM MU-DA-GAM-E-EN

KI (-A) A-GI₆-GIM MU-DA-RU, RU

Der Himmel beugt sich vor mir wie

Die Erde vor mir wie die Hochflut

RU-GIN

"..... Shekel" (in Sprichwort), E. Gordon, JA 13 77 s. 69
(4.3)

RU-GÚZANF 15, 105⁴= mahāru; emēdu; i simmans. KI-RU-GÚ; SAI 101446: ŠL 68, 36

SAK 647. II 4-6: ALAN-E NIN-MU GEŠTÙ-GA-NI-A MU-NA.

NI-RU.GÚ SIZKUR^{-MU}I HÉ-NA-BÉ ✓

Quo. Zyl. A 25, 12

OECT I 19 Rs. 9: SAG-GÁ-A-NI-ŠÈ IM-ŠI-RU.GÚ-NE

TCL XVI 84, 2: KI-BALA RU.RU.GÚ (ZANF 15, 105⁴) ✓SRT 12, 14: GABA-RU.GÚ NU-ZU (ZANF 15, 105⁴) ✓ŠL 167 50: qis^v MÁ-GABA-RU.GÚ = mahirtum "ein gegen den Strom fahrendes Schiff" (IVR² 1 Anm. 10!)

K 4378 VI 11 = AL³ 86-89; vgl. KH Rs. XX 68-78; XXIII 49;

BE XXXI 3 Rs. 13: GÁN-NE-ZI-DE GI⁵ AL NU-RU-GÚ-DE (SHG.37)

Das die guten Felder nicht mit der Hacke bearbeitet werden ✓

SRT 14, Vs. 17: UŠUNGA LU-RU-GU KUR-DI-ME-EN (folgt)

17-LU-RU-GU / Ordal

SEM 24 Rs. I 8 = 25 Rs. I 15: NÌ-MI-GABA-NU-RU-GÚ SÁ MI-RI-IB-DU₁₁

/BASOR 94, 7: 9, 42: unmatched he has granted thee

AJA 53, 8, 39: LU-BI-NE IGI NU-MU-(UN).DA-RU-GÚ-US (s. 17) their

men cannot face him (lit., hold up the face against him)

ru-gú

gán-né-zi-dè gis-al nu-ru-gú-dè numun ki nu-tag-dè

LSUr Z. 42.

RU-EM

RU-EM = MIN (= magam) sa NAY, Antagal in 200; 1.
CAD A abna da. sect.

RU-GU

Civil, JRAQ 23, 160, 78: GU-iz-DA-KA "in the river
banks"; var. RU[?]-GU t. - DA-KA.

RU-ĜU

Ni. 9801 I 28 (= Bell. XVI Taf. LXIII)

ICL XVI 84, 2 ku-pa-la ru-ru-ĝu

S. XV. INIM-ru-ru-ĝu = na qāqū, ŠL 15, 99

[I]nim-ru-ĝu, ŠL 15, 100.

C. Frank, Str. kt. 3 b. 8: dingir-na-he nu-ru-ĝu:

la i-mah-ha-nu-šw

HS-SLTNI I 10 b. II 4: gaba-da ru-ru-ĝu

HS-SLTNI I 10 III 109: sag-ĝa-ne-še in-šġ-ru

ru³-ĝu-na / a. in igi-ru-ru-ĝu-na

BA \bar{X} ¹ s. JL. 12 : GABA NU-PU-GU = let imanalisa